

RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE - EXTENDED BOLT RELEASE, SILVER

Oversized Thumb Pad For Fast, Positive Operation

Drop-in replacement bolt release has a large, easy-to-find, contact pad with a serrated face ensures fast, positive closing of the action, especially during high-stress competition. Gives the shooter a secure, non-slip grip with or without gloves on. Replaces the factory bolt release on both Mark II and Mark III pistols in minutes. No permanent modifications required. Does not fit 22/45.



Attributes

- Name: EXTENDED BOLT RELEASE, SILVER
- Manufacturer: VOLQUARTSEN
- Product no.: 930000067
- Mfr. No.: VC2BR-S
- Caliber: 22 Caliber (.223-.224)
- Finish: Silver
- Make: Ruger
- Model: Mark III, Mark II
- Delivery weight: 0.045kg
- Shipping height: 18mm
- Shipping width: 71mm
- Shipping length: 86mm
- UPC: 810162011383

Item details

Made in USA

US export classification: 0A501.x

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE](#)
- [English: RUGER® MARK II/III™ Extended Bolt Release Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa produktu](#)
- [Suomi: RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání produktu](#)

Sicherheitshinweise für den RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE von VOLQUARTSEN. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen eine verbesserte Handhabung Ihrer Waffe zu bieten. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Bei unsicherem Zustand des Produkts verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Beachten Sie alle örtlichen Gesetze und Vorschriften bezüglich des Besitzes und der Verwendung von Feuerwaffen und Zubehör.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stellen Sie sicher, dass die Waffe vor der Installation des Bolt Release entladen ist.
- Tragen Sie beim Umgang mit der Waffe immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrillen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.
- Achten Sie darauf, dass der Bolt Release richtig installiert ist, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Bolt Release nur mit den RUGER® MARK II und MARK III Pistolen. Er passt nicht für 22/45.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung

- Stellen Sie sicher, dass die Waffe entladen ist.
- Legen Sie alle benötigten Werkzeuge bereit.

2. Installation

- Entfernen Sie den originalen Bolt Release von Ihrer RUGER® MARK II oder MARK III Pistole.
- Setzen Sie den VOLQUARTSEN EXTENDED BOLT RELEASE an die vorgesehene Stelle ein.
- Stellen Sie sicher, dass der Bolt Release fest sitzt und ordnungsgemäß funktioniert.

3. Verwendung

- Drücken Sie das Kontaktpad des Bolt Release, um den Verschluss zu schließen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Funktion des Bolt Release, insbesondere vor Wettkämpfen oder Schießübungen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und Kunststoffabfällen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht in die Hände von Kindern gelangt, wenn es entsorgt wird.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Fachhändler. Achten Sie darauf, die entsprechenden Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie mit Ihrer Waffe umgehen.

Bitte beachten Sie die oben genannten Richtlinien und Anweisungen, um die Sicherheit bei der Verwendung Ihres RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE zu gewährleisten. Ihre Sicherheit ist von größter Bedeutung.

RUGER® MARK II/III™ Extended Bolt Release Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the RUGER® MARK II/III™ Extended Bolt Release. This product is designed to enhance the functionality of your Mark II and Mark III pistols. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and proper use of the product.

General Safety Guidelines

- Ensure that you are familiar with the operation of your firearm before using this product.
- Always treat every firearm as if it is loaded.
- Keep the firearm pointed in a safe direction at all times.
- Store firearms and ammunition in a secure location, out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the bolt release for wear or damage before each use.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm modifications and safety.

Specific Safety Precautions for Use

- This bolt release is a dropin replacement and should only be installed on RUGER® MARK II and MARK III pistols.
- Do not attempt to use this product with the 22/45 model, as it is not compatible.
- Always wear appropriate eye and ear protection when handling firearms.
- Avoid using the bolt release in wet conditions to prevent slippage.
- Ensure that your hands are clean and dry before using the bolt release for optimal grip.
- If you experience any issues with the bolt release, cease use immediately and consult a qualified gunsmith.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Safety First:** Ensure that your firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
2. **Remove the Factory Bolt Release:**
 - Locate the factory bolt release on your Mark II or Mark III pistol.
 - Using a small screwdriver, carefully remove the factory bolt release.
3. **Install the Extended Bolt Release:**
 - Take the RUGER® MARK II/III™ Extended Bolt Release and align it with the mounting area.
 - Press it into place until it is securely fitted.
4. **Check Functionality:**
 - Test the bolt release to ensure it operates smoothly and securely.
 - Make sure there is no excessive play or movement.

Usage

- To operate the extended bolt release, simply press the large, serrated contact pad.
- The design allows for easy access and operation with or without gloves.
- Regularly check the bolt release for proper function during use.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations concerning metal waste.
- If the product is damaged or no longer in use, ensure it is properly recycled or disposed of to prevent environmental harm.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the RUGER® MARK II/III™ Extended Bolt Release, please refer to your local RUGER® dealer or authorized service center.

By following these guidelines, you can ensure a safe and effective experience with your RUGER® MARK II/III™ Extended Bolt Release. Always prioritize safety and responsible firearm handling. Thank you for your attention to these important safety instructions.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

¡Gracias por elegir el liberador de cerrojo extendido Volquartsen para su pistola Ruger® Mark II/III™! Este producto está diseñado para mejorar la funcionalidad de su arma de fuego, pero es importante seguir las instrucciones de seguridad y uso para garantizar una experiencia segura y efectiva.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de realizar cualquier instalación o modificación.
- Nunca apuntes el arma hacia ti o hacia otros, incluso si crees que está descargada.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de personas no capacitadas.
- Usa siempre protección adecuada para los ojos y oídos al disparar.
- Familiarízate con las leyes y regulaciones locales sobre la posesión y uso de armas de fuego.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Instalación Segura:** Asegúrate de seguir las instrucciones de instalación al pie de la letra para evitar mal funcionamiento.
- **Uso con Guantes:** El diseño del liberador proporciona un agarre seguro, pero es recomendable probar su funcionalidad con y sin guantes.
- **Verificación Regular:** Inspecciona el liberador de cerrojo regularmente para asegurarte de que esté en buen estado y funcione correctamente.
- **No Compatible con 22/45:** Este producto no es compatible con las pistolas Ruger 22/45. Asegúrate de que tu arma sea Mark II o Mark III antes de la instalación.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instalación

1. **Herramientas Necesarias:** Asegúrate de tener un destornillador adecuado para la instalación.
2. **Desmontaje:** Retira el liberador de cerrojo de fábrica de tu pistola Mark II o Mark III. Consulta el manual del usuario de tu arma para instrucciones específicas sobre el desmontaje.
3. **Instalación del Nuevo Liberador:**
 - Coloca el liberador de cerrojo extendido Volquartsen en el lugar del liberador de cerrojo original.
 - Asegúrate de que esté alineado correctamente.
 - Utiliza el destornillador para fijarlo en su lugar.
4. **Prueba de Funcionamiento:** Una vez instalado, realiza pruebas sin munición para asegurarte de que el liberador funcione correctamente.

Uso

- Una vez instalado, utiliza el liberador de cerrojo extendido para liberar el cerrojo de tu arma de manera rápida y eficiente.
- Practica el uso del liberador en un entorno seguro antes de utilizarlo en situaciones de alta tensión o competiciones.

Instrucciones de Eliminación

- Si decides deshacerte del liberador de cerrojo, asegúrate de seguir las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de armas de fuego.
- No arrojes el producto a la basura común. Consulta con un centro de reciclaje o una instalación de desecho de armas de fuego.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta adicional sobre el uso y la seguridad del liberador de cerrojo extendido Volquartsen, consulta las instrucciones del fabricante o contacta con el servicio de atención al cliente de Volquartsen.

Recuerda que la seguridad es lo más importante al manejar armas de fuego. Siguiendo estas instrucciones y pautas de seguridad, puedes disfrutar de una experiencia de tiro segura y efectiva.

Guide de Sécurité pour le RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE

Introduction

Merci d'avoir choisi le RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE. Ce produit est conçu pour améliorer l'expérience de tir tout en garantissant votre sécurité. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité avant d'utiliser le produit.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le produit est utilisé conformément à ses instructions.
- Vérifiez régulièrement l'état du produit avant chaque utilisation.
- Ne laissez jamais le produit à la portée des enfants.
- Évitez d'utiliser le produit dans des conditions extrêmes qui pourraient compromettre sa sécurité.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, contactez un professionnel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne pas utiliser le bolt release si vous remarquez des signes d'usure ou de dommages.
- Assurez-vous que le pistolet est déchargé avant d'installer ou de manipuler le bolt release.
- Utilisez des gants si nécessaire pour garantir une prise sécurisée, surtout dans des conditions humides ou glissantes.
- Évitez de forcer le bolt release lors de son utilisation.
- Ne pas tenter de modifier le produit, car cela pourrait compromettre sa sécurité.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation

- Assurez-vous que le pistolet est complètement déchargé.
- Rassemblez les outils nécessaires pour l'installation.

2. Installation du Bolt Release

- Retirez le bolt release d'origine du pistolet Mark II ou Mark III.
- Installez le RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE en suivant les étapes ci-dessous :
 - Alignez le nouveau bolt release avec l'emplacement prévu.
 - Appuyez fermement pour le fixer en place.
 - Vérifiez que le bolt release fonctionne correctement avant de continuer à utiliser le pistolet.

3. Utilisation

- Pour utiliser le bolt release, appuyez sur le pad de contact large et strié.
- Assurez-vous que la fermeture est rapide et positive pour garantir un fonctionnement optimal.

Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas le produit dans les déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des produits en métal et en plastique.
- Si le produit est endommagé, contactez un professionnel pour obtenir des conseils sur l'élimination appropriée.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez consulter un professionnel ou le point de contact de l'UE pour les questions de sécurité.

Merci d'utiliser le RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE. Votre sécurité est notre priorité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE

Introduzione

Grazie per aver scelto il RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE. Questo prodotto è progettato per migliorare l'esperienza di utilizzo delle pistole Mark II e Mark III. È importante seguire attentamente le linee guida di sicurezza per garantire un uso sicuro e corretto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e persone vulnerabili.
- Verifica regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili o se non funziona correttamente.
- In caso di emergenza, contatta le autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il prodotto solo per il suo scopo previsto.
- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'installazione e l'uso.
- Non forzare il rilascio del bullone; un'operazione brusca può causare malfunzionamenti.
- Non tentare di modificare il prodotto in alcun modo.
- Se il prodotto è stato esposto a condizioni estreme, verifica il suo stato prima dell'uso.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati che la pistola sia scarica e priva di munizioni.
- Raccogli gli strumenti necessari: cacciavite e pinza.

2. Installazione:

- Rimuovi il rilascio del bullone di fabbrica con un cacciavite.
- Inserisci il RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE nel suo alloggiamento.
- Assicurati che sia ben fissato e che non ci siano spazi vuoti.

3. Uso:

- Per rilasciare il bullone, premi il pad di contatto.
- Verifica che il bullone si chiuda correttamente prima di utilizzare la pistola.
- Testa il rilascio in un ambiente sicuro e controllato.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto secondo le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente.
- Contatta un centro di smaltimento autorizzato per il corretto smaltimento.

Informazioni per ulteriore supporto

Per domande relative alla sicurezza del prodotto o per segnalare eventuali problemi, contattare il punto di contatto dell'Unione Europea per la sicurezza dei prodotti. Assicurati di avere il numero di modello del prodotto a portata di mano.

Seguendo queste linee guida, contribuirai a garantire un uso sicuro e responsabile del RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE.

Instrukcja bezpieczeństwa produktu

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE VOLQUARTSEN EXTENDED BOLT RELEASE w kolorze srebrnym. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu zgodnie z regulacjami Unii Europejskiej dotyczącymi bezpieczeństwa produktów (EU GPSR). Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi informacjami przed użyciem produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zainstalowane przed użyciem.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Stosuj odpowiednie zabezpieczenia, takie jak rękawice, aby uniknąć poślizgów.
- Nie modyfikuj produktu w żaden sposób, aby nie wpłynąć na jego bezpieczeństwo.
- Nie używaj produktu w połączeniu z modelami, do których nie jest przeznaczony, np. model 22/45.

Instrukcje instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Zdejmij fabryczny zwalniacz zamka z pistoletu Mark II lub Mark III.
- Zainstaluj nowy zwalniacz zamka, upewniając się, że jest prawidłowo umiejscowiony.
- Sprawdź, czy zwalniacz zamka działa prawidłowo przed pierwszym użyciem.

2. Użytkowanie:

- Użyj dużej, łatwej do zlokalizowania podkładki kontaktowej z ząbkowaną powierzchnią, aby zapewnić pewny chwyt.
- W przypadku intensywnego użytkowania, szczególnie podczas zawodów, korzystaj z produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Regularnie kontroluj działanie zwalniacza zamka i sprawdzaj, czy nie wymaga konserwacji.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera elementy, które mogą być niebezpieczne dla środowiska.
- Sprawdź lokalne zasady dotyczące recyklingu metali i innych materiałów.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych zasad bezpieczeństwa. Życzymy udanych i bezpiecznych doświadczeń z naszym produktem!

RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE

Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä tuote on suunniteltu parantamaan ampumakokemustasi tarjoamalla turvallinen ja tehokas bolt release ratkaisu. Huomioithan, että turvallinen käyttö on ensisijaisen tärkeää. Lue tämä ohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, mihin se on suunniteltu.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Ilmoita kaikista havaitsemistasi vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Varmista, että ase on aina turvallisessa tilassa ennen bolt release toimintoa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai kulunut.
- Vältä liukastumista käyttämällä tuotetta vain kuivissa olosuhteissa.
- Käytä suojakäsineitä, jos se auttaa sinua pitämään turvallisen otteen.
- Älä yritä muokata tai korjata tuotetta itse.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Poista vanha bolt release Mark II tai Mark IIlpistoolista.
- Asenna uusi Volquartsen Extended Bolt Release paikalleen.
- Varmista, että se on kunnolla paikallaan ja toimii sujuvasti.
- Tarkista, ettei asennuksessa ole jäänyt irtonaisia osia.

2. Käyttö:

- Ota ase käteen turvallisessa ympäristössä.
- Käytä bolt release toimintoa, kun ase on ladattu ja valmis.
- Varmista, että sormesi eivät ole liipaisimella, kun käytät bolt release toimintoa.
- Harjoittele bolt release toimintoa turvallisessa ympäristössä ennen kilpailuja tai muuta käyttöä.

Hävittämisohteet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti.
- Älä heitä tuotetta tavallisten jätteiden sekaan.
- Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet tuotteen hävittämiseksi.

Lisätuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. On tärkeää, että kaikki turvallisuuteen liittyvät kysymykset käsitellään asiantuntevasti.

Yhteenveto

RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE on suunniteltu tarjoamaan turvallinen ja tehokas käyttö. Noudata yllä olevia ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja sujuvan käyttökokemuksen. Muista, että turvallisuus on ensisijaisen tärkeää, joten käytä tuotetta vastuullisesti.

Säkerhetsinstruktioner för RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE

Introduktion

Tack för att du har valt RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE från VOLQUARTSEN. Denna produkt är utformad för att förbättra din skytteupplevelse genom att ge en säker och effektiv lösning för att frigöra bolten. För att säkerställa en säker och korrekt användning av produkten, vänligen läs igenom följande säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ alltid att produkten används på ett säkert sätt och i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador. Använd inte produkten om den är skadad.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd vid skytte.
- Kontrollera att vapnet är oladdat innan installation av boltutlösaren.
- Använd inte boltutlösaren om du är osäker på dess funktion eller installation.
- Undvik att använda produkten under extremt väder eller i ogynnsamma förhållanden.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av boltutlösare:

- Ta bort det befintliga boltutlösaren från din RUGER® MARK II eller III.
- Placera den nya VOLQUARTSEN boltutlösaren på plats.
- Se till att den sitter ordentligt och är korrekt inriktad.
- Testa funktionaliteten genom att trycka på kontaktpaden för att säkerställa att bolten frigörs smidigt.

2. Användning av boltutlösare:

- För att frigöra bolten, tryck på den stora kontaktpaden med ett fast grepp.
- Använd produkten med eller utan handskar, beroende på din preferens.
- Kontrollera alltid att vapnet är i ett säkert läge innan du använder boltutlösaren.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Avlägsna produkten på ett miljövänligt sätt. Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering.
- Undvik att slänga produkten i hushållssoporna. Återvinn om möjligt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om säkerheten kring denna produkt, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att ha produktens modell och serienummer tillgängligt för snabbare assistans.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att göra det bidrar du till en säkrare och mer njutbar skytteupplevelse.

Návod k bezpečnému používání produktu

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE od společnosti VOLQUARTSEN. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval bezpečné a efektivní uvolnění závěru pro vaše zbraně. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že produkt používáte v souladu s pokyny výrobce.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je zbraň bezpečná a zda je závěr správně nainstalován.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- V případě jakýchkoli pochybností o bezpečnosti výrobku se obraťte na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při používání zbraně vždy dodržujte základní bezpečnostní pravidla.
- Noste ochranné brýle a sluchátka, pokud je to nutné.
- Používejte výrobek pouze na modelech Mark II a Mark III. Nehodí se pro 22/45.
- Zabraňte kontaktu s vlhkostí a extrémními teplotami.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Zajistěte, aby byla zbraň vybitá a bezpečná.
- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje pro instalaci.

2. Instalace:

- Odstraňte staré uvolnění závěru podle pokynů výrobce.
- Nainstalujte nové uvolnění závěru na místo. Ujistěte se, že je správně upevněno.
- Zkontrolujte, zda je uvolnění závěru v pořádku a funguje správně.

3. Použití:

- Při použití zbraně zajistěte, aby byl závěr správně uzavřen.
- Uvolnění závěru používejte podle potřeby, zejména při soutěžním střelbě.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci produktu dodržujte místní předpisy o odpadu.
- Pokud je produkt poškozen nebo nefunkční, zlikvidujte ho způsobem, který neohrozí ostatní.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy ohledně bezpečnosti produktu nebo jeho použití se obraťte na odborníka nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, jako je číslo modelu a sériové číslo.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a dodržujete pokyny. Užívejte si používání vašeho RUGER® MARK II/III™ EXTENDED BOLT RELEASE!